

**Saint Patrick's Church, New Orleans**

Music for Mass: Sunday 19 January 2020

The Second Sunday after Epiphany / The Second Sunday in the Season of the Year

**At the 9:15 AM and 11:00 AM Masses**

Processional Hymn: *Why, impious Herod, shouldst thou fear?* (ST. VENANTIUS)

Please join in singing the hymn.



1. Why, impious Herod, shouldst thou fear Because the Christ is come so near?  
He who doth heavenly kingdoms grant Thine earthly realm can never want.
2. Lo, sages from the East are gone To where the star hath newly shone:  
Led on by light to Light they press, And by their gifts their God confess.
3. The Lamb of God is manifest Again in Jordan's water bless'd,  
And He Who sin had never known By washing hath our sins undone.
4. Yet he that ruleth everything Can change the nature of the spring,  
And gives at Cana this for sign – The water reddens into wine.
5. Then glory, Lord, to Thee we pay For Thine Epiphany to-day;  
All glory through eternity To Father, Son, and Spirit be. Amen.

**text:** *Hostis Herodis impie*, from *A solis ortus cardine*  
Cœlius Sedulius (4<sup>th</sup> Century), trans. Percival Dearmer (1867-1936)  
**tune:** from the Paris *Antiphonale* of 1681

Please join in singing the **Ordinary of the Mass:**

KYRIE, GLORIA, SANCTUS, & AGNUS DEI: Mass XI – red *Adoremus* hymnal, #'s 218, 219, & 220

**Please see the blue cards at the back of the church for the music of the Gloria.**

CREDO III – red *Adoremus* hymnal, # 202 (red Traditional Mass booklet, page 56)

Motets: *Alma Redemptoris Mater* (Girls' and Boys' Choir at 9:15 AM) Gregorian chant (solemn tone)

*Alma Redemptoris Mater, quæ pervia cæli  
porta manes, et stella maris; succurre  
cadenti, surgere qui curat populo. Tu quæ  
genuisti, natura mirante, tuum sanctum  
Genitorem; Virgo prius ac posterius,  
Gabrielis ab ore sumens illud Ave,  
peccatorum miserere.*

*O gracious Mother of the Redeemer, who art ever the open  
Gate of Heaven and the Star of the Sea; succour the people,  
who, fallen, seek to rise again. Thou, who, to the wonder of  
nature, gavest birth to thy Holy Creator; ever-Virgin, who  
receivedst that "Ave" from the lips of Gabriel, have mercy  
upon us sinners.*

*O esca viatorum*

*O esca viatorum, O Panis angelorum, O  
manna cœlitum: Esurientes ciba, Dulcedine  
non priva, Corda quærentium.  
O lympa fons amoris, Qui puro Salvatoris  
E corde profluis; Te sitientes pota, Hæc sola  
nostra vota His una sufficis.  
O Jesu tuum vultum, Quem colimus  
occultum Sub panis specie: Fac ut, remoto  
velo, Aperta nos in cœlo Cernamus acie.*

Johann Michael Haydn (1737-1806)

*O food of men wayfaring, The bread of angels sharing, O  
Manna from on high! We hunger; Lord, supply us, Nor Thy  
delights deny us, Whose hearts to Thee draw nigh.  
O Stream of love past telling, O purest fountain, welling From  
out the Saviour's side! We faint with thirst; revive us, Of Thine  
abundance give us, And all we need provide.  
O Jesu, by Thee bidden, We here adore Thee, hidden 'Neath  
forms of bread and wine. Grant when the veil is riven, We may  
behold, in heaven, Thy countenance divine.*

Organ: *Arioso*, BWV 1056/2

*Prelude in A minor*, BWV 543/1

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

J. S. Bach

### At the 11:00 AM Mass only:

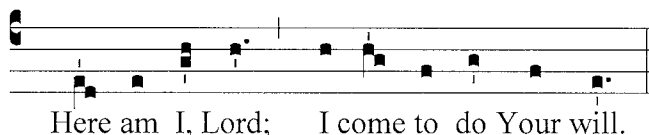
Introit

Omnis terra adoret te, Deus, et psallat tibi: psalmum  
dicat nomini tuo, Altissime.

Gregorian chant, mode iv

*All the world shall worship Thee, O God: sing of Thee, and  
praise Thy Name, O Thou Most High.* Psalm 66: 4

Psalm



Alleluia:



Offertory motet: *Lead, kindly Light* (LUX BENIGNA)

John Bacchus Dykes (1823-1876)

*Lead, kindly Light, amidst th'encircling gloom, Lead Thou me on! The night is dark, and I am far from home, Lead  
Thou me on! Keep Thou my feet; I do not ask to see The distant scene; one step enough for me.*

*I was not ever thus, nor prayed that Thou Shouldst lead me on; I loved to choose and see my path; but now Lead  
Thou me on! I loved the garish day, and, spite of fears, Pride ruled my will. Remember not past years!*

*So long Thy power hath blessed me, sure it still Will lead me on, O'er moor and fen, o'er crag and torrent, till The  
night is gone, And with the morn those angel faces smile, Which I have loved long since, and lost awhile.*

— Saint John Henry Cardinal Newman (1801-1890)

## Music Sponsors Needed

We are in need of generous donors to sponsor music for the Sundays of Lent, Holy Week and Easter, and the Sundays of Eastertide. If you would like to help St. Patrick's music program to continue, please contact Andrew Mills at 504.493.5879 or AMills@arch-no.org. Donations in any amount are most welcome, and may be offered in memory or in honour of a loved one. All donations will be acknowledged in the music insert of the Sunday or program of the Mass. Thank you for your generosity, and may God bless you!

X. s.

II

**G** Ló-ri- a in excélsis De- o. ① Et in terra pax

homí- ni- bus bonae vo- luntá- tis. ② Laudámus te. ③ Be- ne-

dí- cimus te. ④ Ado-rámus te. ⑤ Glo-ri- fi-cámus te.

⑥ Grá-ti- as ágimus ti-bi propter magnam gló- ri- am tu- am.

⑦ Dómi- ne De- us, Rex cae- lé- stis, De- us Pa- ter omní- pot-

ens. ⑧ Dómi- ne Fi- li u- ni- gé- ni- te Ie- su Chri- ste.

⑨ Dómi- ne De- us, Agnus De- i, Fí- li- us Pa- tris. ⑩ Qui

tol- lis peccá- ta mun- di, mi- se- ré- re no- bis. ⑪ Qui tol- lis

peccá- ta mun- di, súsci- pe depre- ca- ti- ó- nem no- stram. ⑫ Qui

se- des ad déx- te- ram Pa- tris, mi- se- ré- re no- bis. ⑬ Quóni- am

tu so- lus sanctus. ⑭ Tu so- lus Dómi- nus. ⑮ Tu so- lus Altís-

simus, Ie- su Chri- ste. ⑯ Cum Sancto Spí- ri- tu, in gló-

ri- a De- i Pa- tris. A- men.

## Gloria XI

Here at St. Patrick's we will be learning this Gloria, from Gregorian Mass XI. This set of chant melodies is intended to be used for the "green" Sundays after Pentecost (in the Extraordinary Form) or in Ordinary Time (Ordinary Form).

This Gloria, which includes quite a bit of melodic repetition, is fairly easy to learn. We hope that this will be a much-needed alternative to Gloria VIII, which has been sung so much over quite a number of years now.

We will sing the verses in **alternation**: that is, after the priest intones *Gloria in excelsis Deo*, the choir alone will sing the next verse *Et in terra pax*, then the congregation will join in singing the next verse *Laudamus te*, and so forth. For everyone's convenience, the verses are numbered; so a simple way to keep track of things is to remember that the **choir alone will sing the odd-numbered verses**, and the **congregation will sing the even-numbered verses** (and the Amen). Also, the text to be sung by the congregation is underlined.

If you would like to learn and practice this beautiful chant on your own during the week, you can find an excellent recording at [ccwatershed.org/media/audio/12/07/10/14-52-07\\_0.mp3](http://ccwatershed.org/media/audio/12/07/10/14-52-07_0.mp3)

Mass XI is also known as the *Missa Orbis Factor*. The words *Orbis factor* ("Maker of the world") began a trope (or interpolation of text) added to the Kyrie of this Mass, so that during the Middle Ages, one might have heard "Kyrie, orbis Factor ... eleison" rather than simply "Kyrie eleison."